ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 6ης Μαΐου 2014

για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να λάβει η Ένωση στην 53η σύνοδο της επιτροπής εμπειρογνωμόνων του OTIF σε θέματα μεταφορών επικίνδυνων εμπορευμάτων όσον αφορά ορισμένες τροποποιήσεις του προσαρτήματος Γ της σύμβασης περί των διεθνών σιδηροδρομικών μεταφορών (COTIF) που θα ισχύουν από την 1η Ιανουαρίου 2015

(2014/327/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 91, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η Ένωση προσχώρησε στη σύμβαση περί των διεθνών σιδηροδρομικών μεταφορών της 9ης Μαΐου 1980, που τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο του Βίλνιους στις 3 Ιουνίου 1999 (εφεξής «σύμβαση COTIF»), δυνάμει της απόφασης 2013/103/ΕΕ του Συμβουλίου ([1]) σχετικά με την προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην εν λόγω σύμβαση.

(2) Όλα τα κράτη μέλη, με εξαίρεση την Κύπρο και τη Μάλτα, είναι συμβαλλόμενα μέρητης σύμβασης COTIF.

(3) Η οδηγία 2008/68/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([2]) θεσπίζει απαιτήσεις για τις οδικές, σιδηροδρομικές και εσωτερικές πλωτές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων εντός ή μεταξύ των κρατών μελών, με αναφορά στους κανονισμούς για τις διεθνείς σιδηροδρομικές μεταφορές επικινδύνων εμπορευμάτων, οι οποίοι επισυνάφθηκαν ως προσάρτημα Γ στη σύμβαση COTIF (παράρτημα RID). Επιπλέον, στο άρθρο 4 της οδηγίας αυτής ορίζεται ότι «Οι μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων μεταξύ κρατών μελών και τρίτων χωρών επιτρέπονται, εφόσον πληρούνται οι απαιτήσεις των ADR, RID ή ADN, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στα παραρτήματα». Κατ' αυτόν τον τρόπο, η Ένωση άσκησε την αρμοδιότητά της στο συγκεκριμένο αντικείμενο.

(4) Η επιτροπή εμπειρογνωμόνων σχετικά με τις μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων που έχει συσταθεί σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχείο δ) της σύμβασης COTIF, αναμένεται να αποφασίσει σχετικά με ορισμένες τροποποιήσεις του παραρτήματος RID, κατά την 53η σύνοδό της που πρόκειται να πραγματοποιηθεί στις 22 Μαΐου 2014. Οι εν λόγω τροποποιήσεις, που αφορούν τεχνικά πρότυπα ή ενιαίες τεχνικές προδιαγραφές, αποβλέπουν στην εξασφάλιση ασφαλών και αποτελεσματικών μεταφορών επικίνδυνων εμπορευμάτων, ενώ ταυτόχρονα λαμβάνονται υπόψη η επιστημονική και τεχνολογική πρόοδος στον συγκεκριμένο τομέα και η ανάπτυξη νέων ουσιών και ειδών που ενέχουν κινδύνους κατά τη μεταφορά τους.

(5) Η Επιτροπή για τη μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 9 της οδηγίας 2008/68/ΕΚ διεξήγαγε προκαταρκτικές συζητήσεις σχετικά με τις εν λόγω τροποποιήσεις.

(6) Οι περισσότερες από τις προτεινόμενες τροποποιήσεις είναι αιτιολογημένες και επωφελείς και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να υποστηριχθούν από την Ένωση. Δύο από τις προτεινόμενες τροποποιήσεις θα πρέπει να αξιολογηθούν περαιτέρω υπό το πρίσμα της τεχνικής και επιστημονικής προόδου. Ειδικότερα, ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Σιδηροδρόμων, σε συνεργασία με τους αρμόδιους φορείς, θα πρέπει να συνεχίσει τις εργασίες για την αναζήτηση βιώσιμης λύσης προκειμένου να ανιχνεύονται οι εκτροχιασμοί και να μετριάζονται οι συνέπειές τους, καθώς και τη μελλοντική εφαρμογή της λύσης αυτής. Ως εκ τούτου, εάν εγκριθούν οι ως άνω τροποποιήσεις στο στάδιο αυτό, η Ένωση θα πρέπει να προβάλει αντίρρηση βάσει της διαδικασίας που ορίζεται στο άρθρο 35 παράγραφος 4 του τίτλου VII της σύμβασης COTIF,

([1]) Απόφαση 2013/103/ΕΕ του Συμβουλίου, της 16ης Ιουνίου 2011, για την υπογραφή και τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Διακυβερνητικής Οργάνωσης περί των διεθνών σιδηροδρομικών μεταφορών σχετικά με την προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη σύμβαση περί των διεθνών σιδηροδρομικών μεταφορών (COTIF), της 9ης Μαΐου 1980, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο του Βίλνιους στις 3 Ιουνίου 1999 (ΕΕ L 51 της 23.2.2013, σ. 1).

([2]) Οδηγία 2008/68/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με τις εσωτερικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων (ΕΕ L 260 της 30.9.2008, σ. 13).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Θέση της Ευρωπαϊκής Ένωσης

1. Η θέση που πρέπει να λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση στην 53η σύνοδο της επιτροπής εμπειρογνωμόνων για τις μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων στο πλαίσιο της σύμβασης περί των διεθνών σιδηροδρομικών μεταφορών είναι σύμφωνη με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

2. Οι εκπρόσωποι της Ένωσης στο ως άνω όργανο μπορούν να συμφωνήσουν ως προς ελάσσονες αλλαγές στα έγγραφα που αναφέρονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

Άρθρο 2

Μετά την έκδοσή της, η απόφαση της επιτροπής εμπειρογνωμόνων για τις μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 3

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 6 Μαΐου 2014.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
Χ. ΒΑΣΙΛΑΚΟΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Πρόταση	Έγγραφο αναφοράς	Θέμα	Παρατηρήσεις	Θέση της Ευρωπαϊκής Ένωσης
1	Παράρτημα I του OTIF/RID/CE/GTP/2012-A	Οι τροποποιήσεις συμφωνήθηκαν από τη μόνιμη ομάδα εργασίας	Τεχνική συναίνεση στο πλαίσιο της μόνιμης ομάδας εργασίας του OTIF	Αποδέχεται τις τροποποιήσεις
2	Παράρτημα I του OTIF/RID/CE/GTP/2012-A	Τροποποιήσεις που θα αποτελέσουν αντικείμενο περαιτέρω εξέτασης από τη μόνιμη ομάδα εργασίας	Οι διατάξεις αυτές περιλαμβάνονται σε αγκύλες στο έγγραφο αναφοράς	Αποδέχεται τις τροποποιήσεις
3	OTIF/RID/CE/GTP/2013/1	Μεταβατική διάταξη για ορισμένες πινακίδες	Τεχνική συναίνεση στο πλαίσιο της μόνιμης ομάδας εργασίας του OTIF	Αποδέχεται την τροποποίηση
4	OTIF/RID/CE/GTP/2013/2	Εφαρμογή της ειδικής διάταξης TE 25	Τεχνική συναίνεση στο πλαίσιο της μόνιμης ομάδας εργασίας του OTIF	Αποδέχεται την τροποποίηση
5	OTIF/RID/CE/GTP/2013/5	Επιθεώρηση ορισμένων επισημάνσεων	Τεχνική συναίνεση στο πλαίσιο της μόνιμης ομάδας εργασίας του OTIF	Αποδέχεται την τροποποίηση
6	OTIF/RID/CE/GTP/2013/6	Πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται στον διαχειριστή υποδομής	Η μόνιμη ομάδα εργασίας επέλεξε τη δεύτερη επιλογή που υποβλήθηκε στο έγγραφο αναφοράς	Αποδέχεται την τροποποίηση
7	OTIF/RID/CE/GTP/2013/11	Χρήση τεχνικού λεξιλογίου	Τεχνική συναίνεση στο πλαίσιο της μόνιμης ομάδας εργασίας του OTIF	Αποδέχεται την τροποποίηση
8	OTIF/RID/CE/GTP/2013/12	Συνέπειες της διαγραφής του δελτίου UIC 573	Τεχνική συναίνεση στο πλαίσιο της μόνιμης ομάδας εργασίας του OTIF	Αποδέχεται τις τροποποιήσεις
9	OTIF/RID/CE/GTP/2013/13 και OTIF/RID/CE/GTP/2013/15	Εφαρμογή της ειδικής διάταξης TE 22	Η πρόταση δεν έχει ωριμάσει επαρκώς για τη λήψη απόφασης	Αναβάλλει την απόφαση
10	OTIF/RID/CE/GTP/2013/14 και OTIF/RID/CE/GTP/2013/INF.14	Αναθεωρημένη διατύπωση της αναφοράς στις διατάξεις της ΕΕ σχετικά με τους σιδηροδρόμους	Τεχνική συναίνεση στο πλαίσιο της μόνιμης ομάδας εργασίας του OTIF	Αποδέχεται τις τροποποιήσεις
11	OTIF/RID/CE/GTP/2013/16	Μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων με επιβατηγά τρένα	Τεχνική συναίνεση στο πλαίσιο της μόνιμης ομάδας εργασίας του OTIF	Αποδέχεται την τροποποίηση όπως αναθεωρήθηκε από τη μόνιμη ομάδα εργασίας

Πρόταση	Έγγραφο αναφοράς	Θέμα	Παρατηρήσεις	Θέση της Ευρωπαϊκής Ένωσης
12	OTIF/RID/CE/GTP/2013/17	Διάφορες ενοποιημένες τροποποιήσεις τις οποίες συμφώνησε η μόνιμη ομάδα εργασίας	Τεχνική συναίνεση στο πλαίσιο της μόνιμης ομάδας εργασίας του OTIF	Αποδέχεται τις τροποποιήσεις
	OTIF/RID/CE/GTP/2013/17	Τροποποιήσεις που θα αποτελέσουν αντικείμενο περαιτέρω εξέτασης από τη μόνιμη ομάδα εργασίας	—	—
13	Ομοίως	Σημεία για τα οποία απαιτείται κοινή άποψη στην κοινή συνεδρίαση UN-ECE — OTIF	Ανάγκη για διευκόλυνση αποδοτικών διατροπικών μεταφορών	Αποδέχεται τις τροποποιήσεις που προτείνονται από την κοινή συνεδρίαση
14	Ομοίως και OTIF/RID/CE/GTP/2013/INF.3	Διατάξεις σχετικά με την υποχρεωτική εφαρμογή ανιχνευτών εκτροχιασμού σε ορισμένα βαγόνια	Η ΕΕ θα επανεξετάσει τη θέση της πριν από την προσεχή επανεξέταση των κανόνων	Αναβάλλει την απόφαση
15	OTIF/RID/CE/GTP/2013/3 OTIF/RID/CE/GTP/2013/9 και OTIF/RID/CE/GTP/2013/18	Εναρμόνιση των κανόνων με τους κανόνες του παραρτήματος 2 της SMGS της OSJD	Θα πρέπει να βελτιωθεί η αποδοτικότητα των μεταφορών επικίνδυνων εμπορευμάτων μεταξύ χωρών της ΕΕ και χωρών της OSJD που δεν είναι μέλη της ΕΕ	Αποδέχεται τις τροποποιήσεις
16	OTIF/RID/CE/GTP/2013/INF.4	Μεταφορά άνθρακα	Στο πλαίσιο της μόνιμης ομάδας εργασίας δεν επιτεύχθηκε συναίνεση σχετικά με τις τεχνικές λεπτομέρειες	Η θέση της ΕΕ θα καθοριστεί κατά τη διάρκεια της συνόδου
17	OTIF/RID/CE/GTP/2013/INF.8	Αναθεώρηση του κεφαλαίου 7.7 του RID	Η πρόταση σχετικά με αυτό το έγγραφο αναφοράς θα αποτελέσει αντικείμενο εξέτασης στο πλαίσιο γενικότερης συζήτησης σχετικά με την αναθεώρηση του κεφαλαίου 7.7	Η θέση της ΕΕ θα καθοριστεί κατά τη διάρκεια της συνόδου
18	OTIF/RID/CE/GTP/2013/INF.12	Εναρμόνιση με τους κανόνες που ισχύουν στον τομέα των οδικών μεταφορών	Οι προτάσεις αυτές τροποποιούν τις προτάσεις που περιλαμβάνονται στο έγγραφο αναφοράς OTIF/RID/CE/GTP/2013/17	Αποδέχεται τις τροποποιήσεις